

# 102-1 大葉大學 完整版課綱

## 基本資訊

課程名稱	青少年文學	科目序號 / 代號	2475 / ELR5186
開課系所	應用外語研究所碩士班	學制 / 班級	研究所碩士班1年1班
任課教師	任世雍	專兼任別	兼任
必選修 / 學分數	選修 / 3	畢業班 / 非畢業班	非畢業班
上課時段 / 地點	(四)234 / J308	授課語言別	中文

## 課程簡介

Works selected for juvenile literature will cover such genres as fairy tale, short story, romance, poetry, novel and drama. Cross-cultural perspective.

## 課程大綱

Students are required to do close-reading and critical interpretation. Translation and briefing are used occasionally to enhance the command of the language.

## 基本能力或先修課程

Graduate students who major in English, and who are interested in translation

## 課程與系所基本素養及核心能力之關連

-  基本核心能力
-  專業核心能力
-  綜合核心能力
-  人際關係素養
-  國際視野素養

## 教學計畫表

系所核心能力	權重(%) 【A】	檢核能力指標(績效指標)	教學策略	評量方法及配分 權重	核心能力 學習成績 【B】	期末學習 成績 【C=B*A 】
基本核心能力	20%	以師生互動之教學活動 實踐學生核心專長之英 語文基本能力(聽說讀寫 譯)及延伸專長之英日文 基本能力(聽說讀寫譯) 之訓練	小組討論 學生上台報 告	小考: 10% 作業: 40% 課堂討論: 25% 書面報告: 25%	加總: 100	20

專業核心能力	40%	以師生互動之教學活動實踐學生核心專長之英語文專業能力(語言教學、翻譯與文化文學)及延伸專長之英日文專業能力(語言教學、翻譯與文化文學)之訓練	小組討論 學生上台報告	小考: 10% 作業: 40% 課堂討論: 25% 書面報告: 25%	加總: 100	40
綜合核心能力	20%	以師生互動之教學活動實踐學生核心專長之英語文綜合能力(通才+專才)及延伸專長之英日文綜合能力(通才+專才)之訓練	小組討論 學生上台報告	小考: 10% 作業: 40% 課堂討論: 25% 書面報告: 25%	加總: 100	20
人際關係素養	10%	以師生互動之教學活動實踐學生核心專長之英語文人際關係素養(通才+專才)及延伸專長之英日文人際關係素養(通才+專才)之訓練	小組討論 學生上台報告	小考: 10% 作業: 40% 課堂討論: 25% 書面報告: 25%	加總: 100	10
國際視野素養	10%	以師生互動之教學活動實踐學生核心專長之英語文國際關係素養(通才+專才)及延伸專長之英日文國際關係素養(通才+專才)之訓練	小組討論 學生上台報告	小考: 10% 作業: 40% 課堂討論: 25% 書面報告: 25%	加總: 100	10

### 成績稽核

作業: 40%

書面報告: 25%

課堂討論: 25%

小考: 10%

### 教科書(尊重智慧財產權，請用正版教科書，勿非法影印他人著作)

書名	作者	譯者	出版社	出版年
Adventures of Sherlock Holmes	Doyle			0
Tarzan (泰山)	Burroughs			0
Kwaidan (怪談)	Hearn			0
Sir Gawain and the Green Knight	佚名			0
Oliver Twist (retold version)	Dickens			0

Jane Eyre	Bronte	0
My Sister ' s Keeper	Picoult	0
Romeo and Juliet	Shakespeare	0

參考教材及專業期刊導讀(尊重智慧財產權，請用正版教科書，勿非法影印他人著作)

書名	作者	譯者	出版社	出版年
無參考教材及專業期刊導讀				

上課進度		分配時數(%)				
週次	教學內容	講授	示範	習作	實驗	其他
1	Adventures of Sherolck Holmes & 智財權宣導(含告知學生應使用正版教科書)					
2	Adventures of Sherolck Holmes					
3	Adventures of Sherolck Holmes					
4	Adventures of Sherolck Holmes					
5	Kwaidan					
6	Kwaidan					
7	Tarzan(parts)					
8	Tarzan(parts)					
9	Tarzan(parts)					
10	Sir Gawain and the Green Knight(parts)					
11	Sir Gawain and the Green Knight(parts)					
12	Sir Gawain and the Green Knight(parts)					
13	My Sister ' s Keeper(parts)					
14	My Sister ' s Keeper(parts)					
15	My Sister ' s Keeper(parts)					
16	Oliver Twist (retold version)					
17	Oliver Twist (retold version)					
18	Oliver Twist (retold version)					